



## **Grabación en video y fotografía en Women's Hospital**

*Videotaping & Still Photography in Women's Hospital*

El NC Women's Hospital y su personal están encantados de ser parte del nacimiento de su bebé y la hospitalización de su ser querido. Debido a que el nacimiento de un bebé o la estadía de un ser querido es un momento especial del cual muchas personas desean tener constancia a través de fotografías y video, nosotros deseamos ponerlos al tanto de los reglamentos de UNC Hospital relacionados con la fotografía.

### **Grabación en video y fotografía en la sala de partos**

#### **¿Podemos tomar fotografías durante el parto?**

Ustedes pueden tomar fotografías antes y después del nacimiento de su bebé. Si desean tener fotografías o video de los eventos relacionados con el nacimiento de su bebé, los animamos a que hagan arreglos para que uno de sus acompañantes traiga una cámara o cámaras y esté a cargo de tomar las fotografías. Es una buena idea discutir de antemano qué fotografías desean que se tomen y cuáles no. Estos son algunos puntos importantes para registrar estos eventos con éxito:

- ◆ Traigan película, tarjetas de memoria digitales y baterías de repuesto para que puedan tomar todas las fotografías que deseen.
- ◆ Las cámaras tienen que funcionar con baterías; los cordones eléctricos son un peligro para la seguridad.
- ◆ No pueden usar un trípode en la sala de partos.
- ◆ Por favor pregúntele al personal antes de incluirlos en sus fotografías y respeten su decisión si no desean salir en ellas.

#### **¿Hay momentos en los cuáles no podemos tomar fotografías/video?**

Por muchos motivos, incluyendo la seguridad del paciente, el control de infecciones y el respeto a los derechos del personal, no se permite tomar fotografías en la sala de partos durante las siguientes situaciones:

- ◆ En el transcurso de procedimientos médicos durante el trabajo de parto, como la administración de la epidural o la evaluación del cuello uterino.
- ◆ Se pueden tomar fotos del bebé en la sala de operaciones después del nacimiento (por favor no tome fotografías de los miembros del personal o de la sala de procedimientos).

- ◆ Si el personal está demasiado ocupado debido a un problema, por favor apaguen sus cámaras y sigan cualquier instrucción dada por el equipo médico mientras trabajan; ellos le dejarán saber cuándo es seguro continuar tomando fotografías.
- ◆ Mientras se realizan procedimientos médicos al recién nacido -pregunte a los proveedores de cuidados cuándo puede tomar la primera foto del nuevo miembro de la familia.
- ◆ Después de un nacimiento por cesárea, llevarán a la madre a una sala de recuperación. Puede que haya otra paciente en la sala de recuperación al mismo tiempo y les pedimos que respeten la privacidad de la otra paciente.
- ◆ Bajo ninguna circunstancia un paciente/visitante puede tomar fotografías/video de otro paciente/visitante.
- ◆ **Debido a una preocupación por la seguridad, el proveedor se reserva el derecho de determinar si es apropiado o no tomar fotografías dependiendo de cada caso.**

## **Grabación en video y fotografía en Antepartum, Maternity Care Center y Gynecology/Oncology**

### **¿Podemos tomar fotografías durante nuestra estadía en estas unidades?**

Ustedes pueden tomar fotografías y video de los eventos relacionados con el nacimiento de su bebé o la hospitalización de su ser querido en estas unidades con estas cosas en mente:

- ◆ Por la seguridad del paciente y el respeto a los derechos del personal de UNC Hospitals no se permite la filmación directa de procedimientos médicos. Por favor apague las cámaras de cualquier tipo durante estos momentos.
- ◆ Si el personal está demasiado ocupado debido a un problema, por favor apaguen sus cámaras y sigan cualquier instrucción dada por el equipo médico mientras trabajan; ellos le dejarán saber cuándo es seguro continuar tomando fotografías.
- ◆ Por favor pregúntele al personal antes de incluirlos en sus fotografías y respeten su decisión si no desean salir en ellas.
- ◆ Si su bebé fuera al Newborn Critical Care Center, también pueden tomar fotografías allá. El personal de esta unidad les dará instrucciones de cómo tomar con éxito las fotografías que ustedes desean.

Si tienen alguna pregunta sobre fotografía y nuestros reglamentos, hablen con su médico o partera. Nuevamente, estamos encantados de compartir este importante evento con ustedes.

*Approved by NC Women's Hospital Patient Education Steering Committee, October 26, 2004. Revised May 18, 2010, Revised November 17, 2015. Referencias: UNC Hospital Policy ADMIN 0133*

*Translated by UNC Health Care Interpreter Services, 01/28/16*